

# APPENDICES

**1. Negative politeness employed by the main character in *The Duchess* movie.**

**Sub Strategies:**

- |                               |                                     |                                    |
|-------------------------------|-------------------------------------|------------------------------------|
| 1. Be conventionally indirect | 6. Apologize                        | 9. Nominalize                      |
| 2. Question, Hedge            | 7. Impersonalize speaker and hearer | 10. Go on record as incurring debt |
| 3. Be pessimistic             |                                     |                                    |
| 4. Minimize the imposition    | 8. State the FTA as general rule    |                                    |
| 5. Give deference             |                                     |                                    |

No	Dialogue and Time	Negative Politeness Strategy										Factors			Explanation	
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	Payoff	Relevant Circumstances			
													Social Distance	Relative Power		Rank of Imposition
1.	<p>Georgiana: <i>I must apologize, Mama. Were we making too much noise?</i></p> <p>Lady Spencer: Not at all, my darling.</p> <p>00:04:50-00:04:52</p>						√					√		√		<p>Georgiana’s mother, Lady Spencer, asks the servant to call her daughter to come to the Palace in order to inform big news. Therefore, Georgiana apologizes as soon as she meets her mother due to the noise happening outside the Palace because of the race that she and her friends did.</p> <p>The reason of applying the strategy is determined by payoff in which Georgiana tried to save her mother’s negative face after making noise. It is also affected by the relative power between them in which Lady Spencer holds higher power over Georgiana and as a daughter, she has to respect her mother.</p>

2.	<p>Duke: For the life of me, I could never understand why women's clothes must be so damn complicated.</p> <p>Georgiana: It's <i>just</i> our way of expressing ourselves, <i>I suppose</i>. 00:10:40-00:10:49</p>			√	√						√		√		<p>There are two strategies used by Georgiana in her first conversation with Duke of Devonshire, her husband. The word '<i>just</i>' is used by Georgiana to minimize the imposition toward the Duke's question who is upset because Georgiana's clothes are too much. The pessimistic expression can be seen from the utterance in which Georgiana respects her husband by adding statement like '<i>I suppose</i>' to mention her way of thinking without judging the question negatively.</p> <p>The factors influencing her to apply those strategies are payoff and relative power in which The Duke seems difficult to take off his wife's clothes. To maintain the Duke's face who complains through his question related to Georgiana's clothes and also to respect him as the Duke, Georgiana uses those strategies while delivering the answer.</p>
3.	<p>Lady Spencer: I know. It can be a bother. However, it is only until you have given him a son.</p> <p>Georgiana: <i>I think</i> it might feel different if he would talk to me every once in a while. I mean, it's not that he's unkind, but he never talks to me. 00:12:56-00:13:14</p>		√								√				<p>Georgiana uses the strategy of hedge to deliver her disagreement toward her mother's statement. She tries to refute her mother's suggestion related to her problems with the Duke. Hence, the use of "<i>I think</i>" by Georgiana is applied to make her easier to express the different opinion from her mother's.</p> <p>The factor affecting Georgiana to use the strategy is payoff to respect her mother's pride. She cannot directly disagree toward her mother's statement since she is the only person who knows the situation regarding her problems. Therefore, before mentioning the main reason of her problems, she uses hedge as a way to present her own feeling in order to maintain her mother's face.</p>

4.	<p>Lady Spencer: He's merely intent on fulfilling his duty and as for talking to him, well, whatever is there to talk about?</p> <p>Georgiana: No, you're <i>quite</i> right. How foolish of me to think that I should be able to converse with my husband. 00:13:32-00:13:47</p>		√										√								<p>Georgiana applies a hedge of “<i>quite</i>” to mention that she has the same common with her mother. It is used by Georgiana to presume that her mother is right since Georgiana asks her for advice.</p> <p>It is affected by payoff in which Georgiana does not want to force her mother. Since Georgiana refuses her mother's advice previously, she tries not to make herself right in order to respect her mother. Claiming the interlocutor in the right side means the speaker gives value to decrease the possibility to impose or threat him.</p>
5.	<p>Sir James Hare: And how did the Duchess find Mr. Fox's speech?</p> <p>Georgiana: I must confess, I am not yet at ease with political speeches. <i>Their very form tends to obstruct my view of their actual meaning, if such there be.</i> 00:15:16-00:15:29</p>												√	√	√						<p>Nominalizing is the strategy in which Georgiana as the speaker, in this case, uses the words consisting of more nouns as usual. Georgiana applies it in the sentence “<i>Their very form tends to obstruct my view of their actual meaning, if such there be.</i>” to express her thought toward the interlocutor's question. Telling the truth by stating that she finds it difficult, Georgiana puts the nominalizing strategy in order to respect Mr. Fox. It can be seen from her utterances that she nominalizes subject and object to make the sentence or the utterance more formal.</p> <p>Payoff and social distance are the factors influencing Georgiana to use the strategy. Since she tends to do the FTA toward Mr. Fox related to the question about his speech, she applies the strategy by nominalize it to have degrees of formality. Social distance also has a role in applying the strategy since it is her first day in the Duke's Palace. She meets all of the Wigh Party members for the first time as the Duchess of Devonshire so that she has to behave or adapt herself well.</p>

6.	<p>Georgiana: <i>Would you leave us, please?</i></p> <p>Servant: Your Grace. 00:22:30-00:22:33</p>	√																√	<p>Georgiana applies the strategy of being conventionally indirect by commanding the servant through the question like ‘<i>Would you leave us, please?</i>’. It is employed to make offers in order to avoid direct expression of her desire.</p> <p>It is influenced by the rank of imposition in which the servant is preparing to make charlotte, Duke’s illegitimate daughter, go to bed while Georgiana wants to meet and talk to her. Even though she has higher rank than the servant Georgiana still values her interlocutor since she wants her request to be fulfilled.</p>
7.	<p>Bess: Trust me to say something silly. I always do, you know.</p> <p>Georgiana: Then <i>perhaps you should have accepted the Duke’s offer</i>. You have much in common. 00:31:08-00:31:16</p>	√										√	√						<p>Georgiana responds to Bess’s statement by showing the strategy of hedge. The word “<i>perhaps</i>” used by Georgiana to show her respect toward Bess regarding her regret after saying the rude things. This strategy indicates Georgiana to value the interlocutor’s face in the public by giving suggestion to minimize the threat.</p> <p>It is influenced by social distance between them in which they do not know each other and also payoff to maintain the interlocutor’s face. The curiosity of Georgiana makes her to come to Bess, a lady who refuses Georgiana’s husband to dance, and also to ask the reason of her rejection. Bess apologizes to Georgiana after telling the truth related to her reason and her statement about Georgiana’s inability to conceive a son. To relieve Bess’s burden, Georgiana uses the strategy of hedge by equating Bess with the Duke.</p>

8.	<p>Georgiana: In the meantime, where shall you stay?</p> <p>Bess: Continue lodging, till the money runs out.</p> <p>Georgiana: Well, there, at least <i>I think</i> I can help. 00:35:06-00:35:19</p>		√																<p>Georgiana applies the strategy of hedging by showing the sentence “<i>I think</i>” in her utterances in order to value Bess as the interlocutor. Georgiana realizes that she does not have power enough to help her but still she tries to help in order to maintain Bess’s <i>face</i> by appealing her burden through the strategy.</p> <p>The factor influencing Georgiana to apply hedging in her utterances is payoff. Georgiana realizes that she can value her interlocutor after asking about her private life. Even though Georgiana is still unsure about whether she can help or not, she still shows her effort to soften her interlocutor’s burden.</p>
9.	<p>Mr. Sheridan: Your Grace! How we have missed you. In your absence, London has been reduced to the dreariest province.</p> <p>Georgiana: and this, of course, is the playwright Mr. Sheridan. <i>May I present the Lady Elizabeth Foster?</i> 00:38:29-00:38:42</p>		√																<p>Georgiana introduced her best friend, Bess, to Mr. Sheridan by using the strategy in which she uses indirect way with the clear meaning. From the sentence “<i>May I present the Lady Elizabeth Foster?</i>”, it shows that Georgiana clearly wants to introduce her close friend to Mr. Sheridan by asking his willingness.</p> <p>The factor influencing Georgiana to use the strategy is to satisfy Mr. Sheridan’s negative face. It is associated with the drama or play made by Mr. Sheridan and the guests are only his close peerage friends. Therefore, to respect the owner of the play and also since they are in the public, Georgiana uses the strategy.</p>

10	<p>Grey: Our only hope is to save Westminster for Fox.</p> <p>Georgiana: I have many faults, as you well know. Not least among them is my ability to draw attention. <i>Perhaps</i> we could use that to our advantage. 00:42:23-00:42:37</p>		√																<p>Georgiana replies Grey's statement by showing the strategy of hedge in which the word "<i>perhaps</i>" is used to show her respect toward Grey related to his concern. The strategy indicating Georgiana as the speaker tries to value the interlocutor's face after mentioning her weaknesses.</p> <p>Payoff is the most influential factor which affects Georgiana to use the strategy. To maintain the face of Grey who feels unconfident related to his campaign is the reason for Georgiana showing her weaknesses that can be profitable for Grey.</p>
11	<p>Grey: How did I do?</p> <p>Georgiana: <i>I think</i> it was not an embarrassment. 00:44:01-00:44:06</p>		√																<p>Hedge is used by Georgiana related to Grey's question about his campaign in front of the Westminster people. The sentence "<i>I think it was not an embarrassment.</i>" is used to appreciate Grey's performance since it is his first speech as a member of parliament.</p> <p>The factor affecting Georgiana to use hedge regarding Grey's question is payoff. They are in the campaign in which Charles Grey promotes himself as the man who will work as a part of the party with support from Georgiana. To make him feel good, Georgiana uses hedge as her strategy to value him. Since Grey promotes himself at the first time in front of the people, he feels nervous. Therefore, Georgiana gives him support by stating that his speech is not too bad. It is also supported by Georgiana's desire to arouse the enthusiasm of Grey to be better in the next speech.</p>

12	<p>Georgiana: I may not have the authority to remove you from my house, <i>but I can, at least, order you out of my room.</i></p> <p>Bess: Won't you please let me explain? 00:52:26-00:52:33</p>																			<p>Georgiana states the FTA to cast Bess out of the room since she has the right as the Duchess of Devonshire. It can be seen from the sentence "<i>but I can, at least, order you out of my room.</i>" As the Duchess, Georgiana can order anyone to move except her husband, the Duke, who has higher power than her.</p> <p>It is affected by Georgiana's power as the Duchess of Devonshire who can rule everything in her own way. Since Bess has lower rank than Georgiana, she has to obey to everything that Georgiana says or instructs. This is the reason of the strategy used by Georgiana in order to refuse hearing Bess who wants to explain her decision to stay in Georgiana's house.</p>
13	<p>Georgiana: There are limits to the sacrifices <i>one</i> makes for <i>one's</i> children.</p> <p>Bess: No, there aren't. No limits whatsoever. 00:52:47-00:52:55</p>																			<p>Georgiana avoids the pronouns '<i>I</i>' and '<i>You</i>' by impersonalizing herself and her interlocutor, Bess, as someone else to maintain the interlocutor's face. It can be seen from the use of '<i>one</i>' which refers to her and Bess. Georgiana wants to express her anger toward Bess who hurts her for saving her sons but she does not mention it explicitly.</p> <p>The reason of impersonalizing as the strategy is the rank of imposition in which Georgiana does not want to address herself and her interlocutor directly. Georgiana has desire to make Bess to stop her behaviour to act like she wants in the Palace.</p>
14	<p>Grey: Would it help to unburden yourself?</p> <p>Georgiana: It's nothing I can discuss with you. Besides, it would <i>only</i> bore. 00:56:28-00:56:40</p>																			<p>Grey feels worry about Georgiana who looks sad because of everyone in the entire England already knows her problem with the Duke and Bess. He offers himself to help Georgiana if she wants to tell him regarding her problem. Georgiana does not want to share her problem so that she uses the strategy of minimizing the imposition after mentioning her refusal toward Grey's help. Georgiana uses '<i>only</i>' in her utterances referring to her problem which is not really important to be heard. It is</p>







**2. Negative politeness employed by the main character in *The Young Victoria* movie**

No	Dialogue and Time	Negative Politeness Strategy										Factors			Explanation	
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	Payoff	Relevant Circumstances			
													Social Distance	Relative Power		Rank of Imposition
1.	<p>Victoria: You'll have to hold my hand. Mama insists. <i>I hope you don't mind.</i></p> <p>Albert: Not in the least. 00:16:50-00:16:53</p>						√						√			<p>Victoria uses the strategy of apology which indicates reluctance while delivering the command which is included in her utterances. It means that Victoria respects him as a guest who does not familiar with the Kensington system. The system made by Victoria's mother and her advisor to always hold Victoria's hand when she went up and down the stairs is an unwritten rule which Albert has to do.</p> <p>Social distance becomes the factor since it is Albert's first visiting to meet Victoria, he has to obey the rule to stay in the Palace. Therefore, since there is wide gap between them, Victoria needs to respect her interlocutor's need after requesting something in their first meeting.</p>

2.	<p>Melbourne: Your next birthday will be a quite a landmark. I hope it means we'll see more of you at Court.</p> <p>Victoria: I hope so, too, <i>Lord Melbourne</i>. 00:24:17-00:24:22</p>																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
----	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

5.	<p>Victoria: “<i>It is with a sense of reverence and honor that I address you, my Privy Councilors, as your Sovereign and Queen.</i> I mourn sincerely the death of my dear uncle, the King. But I know I count on you to serve me as loyally as you served him. I am young, but I am willing to learn and <i>I mean to devote my life to the service of my country and my people.</i> I look for your help in this. I know I shall not be disappointed. Thank you.”</p> <p>Sir Robert: “She starts on your watch, Lord Melbourne. Guide her well and keep her safe from harm” 00:38:59-00:40:01</p>									√	√			√	√	<p>Victoria uses the strategies of nominalizing and going on record as incurring debt. The first strategy can be seen from Victoria’s first sentence declaring herself as next sovereign in order to mention her condolences toward her uncle’s death in which she makes the utterances more formal. Hence, the sentence “<i>It is with a sense of reverence and honor that I address you, my Privy Councilors, as your Sovereign and Queen</i>” consists of two forms in which she wants to greet the councillors and also to proclaim herself as a Queen. The second strategy is reflected in the sentence “<i>I mean to devote my life to the service of my country and my people.</i> As stated above, Victoria states what she promises in the future in order to gain help from people in the court. She claims devoting her entire life as a strategy to minimize the treat toward the privy councillors in which she heavily imposes them who have to deal with an inexperienced sovereign.</p> <p>Factor affecting Victoria to apply the first strategy is her power as a queen. Even though the coronation has not held yet, she has to announce herself as the current sovereign earlier to all of the councillors. Further, rank of the imposition is the factor influencing the second strategy in which she asks for the councillors’ help to guide her as a reigning monarch substituting her death uncle.</p>
----	--	--	--	--	--	--	--	--	--	---	---	--	--	---	---	---

6.	<p>Melbourne: It's very cold in here. Why haven't they lit the fires?</p> <p>Victoria: Well, <i>it seems</i> the fires are laid by the Lord Steward's department, but lit by the Lord Chamberlain's. And no one knows which footman should do it. It's not very sensible. 00:42:38-00:42:47a</p>		√									√				<p>Victoria applies the strategy of hedging to answer Melbourne's curiosity about the temperature in the Palace which is getting colder. There is uncertainty presented in the sentence "<i>it seems</i>" which shows that Victoria does not want to presume what he believes. As she does not want to make Melbourne sure about the fire which is deliberately extinguished, Victoria provides the strategy before mentioning the reason.</p> <p>The use of strategy applied by Victoria to answer Melbourne's question is delivered from payoff. Victoria tends to express her feeling that she does not know very well about the maintenance of the Palace since Sir John Conroy is the person who have been in charge of the Duchess's financial for many years. Therefore, Victoria uses the strategy while delivering her uncertainty to respect Melbourne as her new advisor.</p>
7.	<p>Victoria: Please hold still. <i>I'm afraid I always find noses a challenge.</i></p> <p>Albert: Am I permitted to talk?</p> <p>Victoria: Yes, but you can't move. 00:45:47-00:46:00</p>		√												√	<p>Victoria uses pessimistic expression like "<i>I'm afraid I always find noses a challenge.</i>" in order to show her respect toward Albert. By telling her weakness in the strategy, Victoria tries to maintain Albert's pride after asking him for something and also to support her request.</p> <p>Rank of imposition is a factor influencing Victoria to use the strategy. They are in the situation in which Victoria is painting while Albert and Dash, Victoria's dog, become her models and they have to sit calmly. Victoria expresses her pessimistic statement after mentioning her request to make Albert to not make a move.</p>
8.	<p>Albert: Then they don't know you like I do.</p> <p>Victoria: <i>May I keep this?</i> 00:47:36-00:47:44</p>	√										√	√			<p>To make the request sounds polite, Victoria uses modal <i>may</i> which is linked to the meaning of possibility and permission. It is associated with Albert's statement about how a Queen should build decent housing for her people with the sketches on the paper. He tries to give advice to Victoria which needs a lot to learn by sharing his idea passionately.</p> <p>It is affected by payoff to appreciate Albert's idea about housing</p>







	as you leave?  Sir Robert: Yes Ma'am. 01:03:55-01:04:01																	honorific 'Sir' to address her guest as well as to finish their conversation. Further, Victoria uses the strategy of being conventionally indirect by commanding Sir Robert through the question like 'Could you please..?'. 'Could' is much milder than <i>can</i> and it is employed to make offers in order to avoid direct expression of her desire.  Factor affecting those strategies is the ranking of imposition in which Victoria asking Sir Robert, the present Prime Minister replacing Lord Melbourne, to leave the room and do what she wants since they haven't had hierarchical working relation yet.
14.	Victoria: <i>I wonder</i> if you could have a note delivered to Lord Melbourne.  Lady Portman: Of course, Ma'am. 01:04:12-01:04:17		√										√					Victoria gives the command through the expression of hedge to Lady Portman to deliver a note to her private secretary. The word ' <i>wonder</i> ' shows that the speaker tried to less direct and more polite to maintain her dignity and also to reduce the treat that happened after giving the command.  The use of strategy is influenced by the current relationship between Victoria and Lady Portman in which they are not close. Lady Portman is one of the ladies-in-waiting whom Lord Melbourne chose. Since all of the female assistants or helper in the Palace are the relatives who are selected by Lord M, Victoria does not have close relationship to all of them. Therefore, social distance becomes the reason why Victoria uses hedge as the strategy to appreciate Lady Portman's face even though her power is lower than Victoria's.
15.	Albert: You're a bride. They can't expect you back before that.  Victoria: Dearest, I may be a bride, <i>but I'm also a Queen</i> . I cannot be away for more than							√					√					Victoria refuses her husband's desire to be with him on vacation by stating the FTA as the strategy. As the newlywed couple, Albert wants to spend more time with his wife to visit Scotland. Due to her duty as a Queen, Victoria cannot grant Albert's wishes that is why she refuses it by declaring herself a reigning sovereign.



	<p>Victoria: Same as the fires, <i>I'm afraid</i>. The department can't agree to wash inside and out at the same time. 01:21:30-01:21:38</p>															<p>mentioning the same reason as the fires in the Palace, Victoria answers Albert's question who protest about the dirty windows by using pessimistic strategy to appease him.</p> <p>It is affected by payoff in which Victoria wants to satisfy Albert's negative face. The pessimistic strategy is applied to make Albert discontinue his worry toward everything in the Palace. Victoria tends to release her interlocutor from imposition by stating that everything occurs because of something behind them.</p>
19.	<p>Victoria: I will not have my role usurped. <i>I wear the crown</i> and if there are mistakes, they will be my mistakes and no one else will make them. No one, not even you.</p> <p>Albert : "I'm leaving before you excite yourself and harm the child."</p> <p>Victoria: "You will go when I dismiss you. <i>I am your Queen</i>, and I am telling you to stay." 01:29:10 – 01:29:33</p>							√					√			<p>Albert tends to create new rules believing that Victoria will agree related to his ideas. However, Victoria is angry because of decisions which made by Albert without her approval. Finally, they argue about the leading role of government in which Albert with his quite nature ignores Victoria's fast temper. Hence, by stating the FTA as a rule shows that Victoria wants to remind her husband that she is the one who can give the command without accepting refusal.</p> <p>It is affected by her power as a Queen which means that she has the highest social power and reserve the right to give command to everyone including her husband.</p>
20.	<p>Victoria: "<i>I hope you don't mind</i>. I had your desk brought in."</p> <p>Albert: "Don't I have a say in this?" 01:35:19-01:35:28</p>							√					√			<p>Victoria uses the strategy of apology to show the politeness by telling her regret toward her husband related to her action. She brings Albert's desk back to the drawing room with the intention that Albert is able to help her to rule since his desk is considered as a symbol to give him a role in the reign. Therefore, Victoria uses expression indicating her reluctance like '<i>I hope you don't mind</i>' to show her respect toward her husband because Albert does not know about it.</p>

